



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 99 τῆς 27ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1961

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

Συμφώνως τῷ Ἄρθρῳ 58 τοῦ Συντάγματος ὁ ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφισθεὶς περὶ Οἰκιακῶν Ὑπηρετιῶν (Ἐργοδότησις Παιδίων καὶ Νεαρῶν Προσώπων) (Τροποποιητικὸς Νόμος τοῦ 1961, τὸ κείμενον τοῦ ὁποῦ ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Δημοκρατίας διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἀριθμὸς 41 τοῦ 1961

ΝΟΜΟΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΩΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΥΠΗΡΕΤΙΩΝ
(ΕΡΓΟΔΟΤΗΣΙΣ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΝΕΑΡΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ) ΝΟΜΟΝ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶν:—

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρεται ὡς ὁ περὶ Οἰκιακῶν Ὑπηρετιῶν (Ἐργοδότησις Παιδίων καὶ Νεαρῶν Προσώπων) (Τροποποιητικὸς Νόμος, 1961, καὶ δέον νὰ ἀναγινώσκηται ἐνιαίως μετὰ τοῦ περὶ Οἰκιακῶν Ὑπηρετιῶν (Ἐργοδότησις Παιδίων καὶ Νεαρῶν Προσώπων) Νόμου (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς Νόμος»).

Συνολτικὸς
τίτλος.

Κεφ. 179.

2. Τὸ ἄρθρον 2 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθῶν:—

Τροποποίησις
τοῦ
ἄρθρου 2
τοῦ βασικοῦ
Νόμου.

(α) διὰ τῆς ὑποκαταστάσεως τοῦ ὀρισμοῦ τοῦ «Διοικητοῦ» ἐν αὐτῷ διὰ τοῦ ἀκολουθοῦ ὀρισμοῦ καὶ τῆς παρεμβολῆς τοῦ τοιοῦτου ὀρισμοῦ εἰς τὴν προσήκουσαν ἀλφαβητικὴν σειρὰν:—

««Ὑπουργὸς» σημαίνει τὸν Ὑπουργὸν Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ περιλαμβάνει οἰονδήποτε λειτουργὸν τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἐξουσιοδοτημένον ὑπ' αὐτοῦ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον».

(β) διὰ τῆς ὑποκαταστάσεως τοῦ ὀρισμοῦ τοῦ «Ἐπιθεωρητοῦ» ἐν αὐτῷ διὰ τοῦ ἀκολουθοῦ:—

««Ἐπιθεωρητῆς» σημαίνει λειτουργὸν ἢ ἄλλο πρόσωπον ὑπηρετοῦν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ ὀριζόμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ διὰ νὰ εἶναι ἐπιθεωρητῆς διὰ πάντας ἢ τινὰς τῶν σκοπῶν τοῦ παρόντος Νόμου.»

Τροποποίησις τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τῆς ὑποκατάστασώς ἀντὶ «Κυβερνήτης ἐν Συμβουλίῳ» καὶ «Διοικητῆς» διὰ τοῦ «Υπουργός».

3. Ὅπουδῆποτε ἐν τῷ βασικῷ Νόμῳ ἀναφέρονται αἱ λέξεις «Κυβερνήτης ἐν Συμβουλίῳ» ἢ «Διοικητῆς» θὰ ὑποκαθίστανται αὐταὶ διὰ τῆς λέξεως «Υπουργός».

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 3 (2) τοῦ βασικοῦ Νόμου.

4. Τὸ ἄρθρον 3 (2) τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦσας νέας ὑποπαραγράφου 2 (β) τῆς ὑπαρχούσης ὑποπαραγράφου 2 (β) ἀριθμουμένης ὡς ὑποπαραγράφου 2 (γ) :

«(β) Συνοδεύεται ὑπὸ πιστοποιητικοῦ ὑγείας ὑπογεγραμμένου ὑπὸ προσώπου ἐγγεγραμμένου καὶ ἐξασκούντος ἐν Κύπρῳ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἱατροῦ».

*Ακύρωσις τοῦ ἄρθρου 4 ἐδαφίου (4) τοῦ βασικοῦ Νόμου καὶ ὑποκατάστασις νέου ἐδαφίου.

5. Τὸ ἐδάφιον (4) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος ἀκυροῦται καὶ τὸ ἀκόλουθον ἀντ' αὐτοῦ ὑποκαθίσταται :—

«(4) Θὰ συνάγηται ἐκ πάσης τοιαύτης ἐγγραφῆς μία ὑποχρέωσις ἀπὸ μέρους τοῦ ἐργοδότη διαρκούσης τῆς περιόδου καθ' ἣν αὕτη διατηρεῖται ἐν ἰσχύϊ :—

(α) νὰ παρέχη εἰς τὴν ἐγγεγραμμένην οἰκιακὴν ὑπηρετρίαν λογικὸν ἡμερομίσθιον, ἐπαρκῆ ὑγιεινὴν τροφήν, κατάλληλον κατάλυμα διὰ ὑπνον καὶ διαβίωσιν καὶ εὐλογον φροντίδα ἐν περιπτώσει ἀσθενείας·

(β) νὰ λαμβάνη εὐλόγους προφυλάξεις διὰ νὰ ἐμποδίξῃ οἰκονομικὴν ἐπικρασίαν ἐγγεγραμμένης οἰκιακῆς ὑπηρετρίας δυναμένην νὰ ὑποβάλῃ τοιαύτην ὑπηρετρίαν εἰς ἀνοίκειον καὶ ἀπρεπῆ ἐπίδρασιν·

(γ) νὰ λαμβάνῃ τὰ προσήκοντα μέτρα διὰ νὰ ἐπιτρέπη εἰς τὴν οἰκιακὴν ὑπηρετρίαν τὴν ἔχουσαν ἡλικίαν σχολείου, νὰ παρακολουθῇ οἰονομικὴν ἐπικρασίαν ἐπὶ τῆς ἐκπαίδευσίς·».

*Ακύρωσις τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ βασικοῦ Νόμου καὶ ὑποκατάστασις νέου ἄρθρου.

6. Τὸ ἄρθρον 12 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος ἀκυροῦται καὶ ἀντικαθίσταται ὑπὸ τοῦ ἀκολουθοῦσας :—

«Ἐξουσία Ὑπουργοῦ ἢ Ἐπιθεωρητοῦ νὰ ἐπισκέπτανται ὑποστατικά.

12.—(1) Ὁ Ὑπουργὸς ἢ οἰοσδήποτε Ἐπιθεωρητῆς δύναται καθ' οἰονομικὴν ἐπικρασίαν—

(α) νὰ ἐπισκέπτεται μὲ τὴν ἐγγραφὴν συγκατάθεσιν τοῦ ἐργοδότη οἰονομικὴν ἐπικρασίαν, ἰδιόκτητα ἢ ἐπὶ ἐνοικίῳ ἢ ἄλλως, ὑπ' αὐτοῦ κατεχόμενα εἰς τὰ ὁποῖα διαμένει ἢ ἀσχολεῖται ἢ οἰκονομικὴ ὑπηρετρία, ἢ

(β) νὰ εἰσέρχεται εἰς οἰονομικὴν ἐπικρασίαν κατόπιν ἐκδόσεως δικαστικοῦ ἐντάλματος ἐκδιδομένου ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ὑφίστανται εὐλογοὶ λόγοι νὰ πιστευθῆται ὅτι οἰκονομικὴ ὑπηρετρία ἀπασχολεῖται ἐντὸς αὐτῶν χωρὶς νὰ ἔχῃ ἐγγραφὴν, ἢ ὅτι οἰονομικὴ ἐπικρασία ἀντίθετον πρὸς τὸν παρόντα Νόμον διαπράττεται ἢ διεπράχθη καὶ νὰ κάμνῃ ἐρεῦνας ἐντὸς αὐτῶν διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον.

(2) Διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου 12 τοῦ ἄρθρου τούτου, ὁ Ὑπουργὸς ἢ εἰς Ἐπιθεωρητῆς δύναται νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν ἐργοδότην ἢ οἰονομικὴν ἐπικρασίαν μέλος τῆς οἰκονομικῆς τοῦ οἰονομικῆς ἐπικρασίας οὗτος θεωρεῖ πρέπον.»

7. Τὸ ἄρθρον 14 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος ἀκυροῦται καὶ ἀντικαθίσταται ὑπὸ τοῦ ἀκολούθου:—

Ἀκύρωσις
τοῦ ἄρθρου
14 τοῦ βασι-
κοῦ Νόμου
καὶ ὑποκατά-
στασις νέου
ἄρθρου.

«Μαρτυρία.

14.—(1) Εἰς οἰανδήποτε διαδικασίαν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Νόμου τούτου ἢ οἰωνδήποτε Κανονισμῶν γενομένων δυνάμει τούτου, τὰ ἀκόλουθα θὰ εἶναι δεκτὰ ὡς μαρτυρία ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ των—

(α) οἰονδήποτε μητρῶν ἢ μέρος οἰονδήποτε μητρώου τὸ ὁποῖον δηλοῦται ὅτι ἐτηρήθη ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Νόμου τούτου ἢ οἰωνδήποτε Κανονισμῶν γενομένων δυνάμει τούτου·

(β) οἰονδήποτε ἀπόσπασμα ἐκ τοιούτου μητρώου τὸ ὁποῖον δηλοῦται ὅτι ἔχει πιστοποιηθῆ ὡς ὀρθὸν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ.

(2) Ὄταν εἰς οἰανδήποτε διαδικασίαν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος Νόμου τὸ πρόσωπον διὰ τοῦ ὁποῖου ἡ διαδικασία προσάγεται ἰσχυρίζεται ὅτι, οἰονδήποτε πρόσωπον τοῦ ὁποῖου ἡ ἡλικία εἶναι οὐσιώδης διὰ τὴν διαδικασίαν, ἔχει οἰανδήποτε ἡλικίαν ἢ ὅτι εἶναι κάτω, ἢ ἄνω οἰασδήποτε ἡλικίας καὶ ἰκανοποίησι τὸ δικαστήριον ὅτι, καίτοι ἔχει καταβάλει πᾶσαν εὐλογον προσπάθειαν ἵνα ἐπιτύχῃ ἀναμφισβήτητον ἀπόδειξιν ὡς πρὸς τὴν ἡλικίαν τοῦ προσώπου τούτου ἐν τούτοις κατέστη ἀδύνατον νὰ ἐπιτύχῃ τούτο, τότε, ἐκτὸς ἐὰν ἀποδειχθῇ τὸ ἀντίθετον, τὸ Δικαστήριον δύναται, ἀπὸ τοιαύτην μαρτυρίαν ἣτις δύναται νὰ ὑφίσταται ἐνώπιόν του, νὰ συναγάγῃ συμπέρασμα ὅτι τὸ πρόσωπον τούτο ἔχει τὴν ἰσχυριζομένην ἡλικίαν ἢ ὅτι εἶναι κάτω ἢ ἄνω τῆς ἰσχυριζομένης ἡλικίας :

Νοεῖται ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῷ ἐδαφίῳ τούτῳ περιλαμβανομένων θὰ ἀποκλείῃ οἰονδήποτε πρόσωπον, ἐναντίον τοῦ ὁποῖου ἐλήφθησαν δικαστικὰ μέτρα, νὰ προσαγάγῃ ἀναμφισβήτητον μαρτυρίαν ὡς πρὸς τὴν ἡλικίαν τοῦ προσώπου τοῦ ὁποῖου ἡ ἡλικία εἶναι οὐσιώδης διὰ τὴν διαδικασίαν καθ' οἰονδήποτε στάδιον τῆς διαδικασίας ταύτης :

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ συμπεριλαμβανομένων θὰ ἐρμηνεύεται κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μετατίθεται τὸ βᾶρος τῆς ἀποδείξεως ἐπὶ τοῦ προσώπου ἐναντίον τοῦ ὁποῖου ἔχουσι ληφθῆ δικαστικὰ μέτρα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος Νόμου.»

8. Τὸ ἄρθρον 15 τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος ἀκυροῦται καὶ ἀντικαθίσταται ὑπὸ τοῦ ἀκολούθου:—

Ἀκύρωσις
μοῦ
βασι-
κοῦ
ὑποκατά-
στασις νέου
ἄρθρου.

«Ἐντάλμα.

15. Ὁ Δικαστὴς τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου δύναται ἐπὶ τῇ αἰτήσῃ τοῦ Ὑπουργοῦ ἢ ἐνὸς Ἐπιθεωρητοῦ, ἐὰν ἔχει ἰκανοποιηθῆ ἐπὶ πληροφορία ὑποστηριζομένη ἐνόρκως ὅτι ὑπάρχει εὐλογος ἀφορμὴ νὰ πιστεῦθῃ ὅτι μία οἰκιακὴ ὑπρέτρια ἀπασχολεῖται εἰς οἰαδήποτε ὑποστατικὰ ἐντὸς τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Δικαστηρίου κατὰ παράβασιν οἰασδήποτε προνοίας τοῦ παρόντος Νόμου, νὰ ἐκδώσῃ ἔνταλμα ἐξουσιοδοτοῦν τὸν Ὑπουργὸν ἢ τὸν τοιοῦτον Ἐπιθεωρητὴν διὰ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὰ ὑποστατικὰ ἵνα ἐξακριβώσῃ ἐὰν διεπράχθη οἰονδήποτε ἀδίκημα ἐναντίον τοῦ Νόμου τούτου.»

*Ακύρωσις
του άρθρου
16 του Βασι-
κού Νόμου
καί υποκατά-
στασις νέου
άρθρου.

9. Το άρθρον 16 του βασικού Νόμου δια του παρόντος ακυροῦται καί ἀντικαθίσταται ὑπό του ἀκολούθου:—

« Ἀδικήματα
καί ποινάι.

16.—(1) Οἷονδήποτε πρόσωπον τὸ ὁποῖον—

- (α) προσλαμβάνει ἢ ἔχει εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του μὴ ἐγγε-
γραμμένην οἰκιακὴν ὑπηρετίαν· ἢ
- (β) ἐπιτρέπει εἰς οἰκιακὴν ὑπηρετίαν ἵνα ἐνασχολεῖται
κατὰ παράβασιν τῶν προνοιῶν τοῦ ἑδαφίου (4) τοῦ
ἄρθρου 4 ἢ τοῦ ἄρθρου 8 ἢ τοῦ ἄρθρου 9· ἢ
- (γ) παραλείπει νὰ πληροφορῇ τὴν ἀλλαγὴν τῆς διευ-
θύνσεώς του κατὰ παράβασιν τοῦ ἄρθρου 6 ἢ τερμα-
τισμὸν τῆς ἀπασχολήσεως κατὰ παράβασιν τοῦ
ἄρθρου 7,

θὰ εἶναι ἔνοχον ἀδικήματος καὶ θὰ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσιν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς ἑκατὸν λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας.

(2) Οἷοςδήποτε γονεὺς οἰκιακῆς ὑπηρετίας ὅστις παρα-
λείπει νὰ τηρῇ τὸ ἄρθρον 13 ἢ ἐνεργεῖ κατὰ παράβασιν τοῦ
ἄρθρου 13 ἢ ἐθελουσίως δίδει οἷανδήποτε ψευδῆ πληροφορίαν
ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄρθρου 13, ἢ ἐπιτρέπει νὰ ἀπασχολεῖται ἡ
τοιαύτη οἰκιακὴ ὑπηρετία κατὰ παράβασιν τῶν προνοιῶν
τοῦ παρόντος Νόμου, θὰ εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ θὰ
ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς εἰκοσιπέντε
λίρας.

(3) Οἷονδήποτε πρόσωπον τὸ ὁποῖον παρακωλύει, ἐμπο-
δίζει ἢ ἀποπειρᾶται νὰ παρακωλύσῃ ἢ ἐμποδίσῃ τὸν Ὑπουργὸν
ἢ Ἐπιθεωρητὴν ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν ἐξουσιῶν του δυ-
νάμει τοῦ ἄρθρου 12 (1) (β) θὰ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ
ὑπερβαίνουσιν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερ-
βαῖνον τὰς ἑκατὸν λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας.»